

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 8 6 3 8 7 2 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 148 638 727 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) : :		郵便料金 諸料金 : :	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
TEL +82-70-8028-0952 FAX				総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Park Seong-wook Park Seong-wook 1104, 101-dong, 116-20, Asan-ro, Asan-si, Chungcheongnam-do (Oncheon-dong, Asan Oncheon Misojium) Postal Code 31509	
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.89	TEL 010-9599-8389
							FAX 010-9599-8389
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		ご注意! この用紙は送り状です。 This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 8 6 3 8 7 2 7 | P *

item number

EN 148 638 727 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Park Seong-wook Park Seong-wook 1104, 101-dong, 116-20, Asan-ro, Asan-si, Chungcheongnam-do (Oncheon-dong, Asan Oncheon Misojium)			
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 31509			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9599-8389
Health food				1		USD6. 89	FAX 010-9599-8389
							次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value
		No commercial value for customs purpose only.				689 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 17

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN148638727JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Park Seong-wook Park Seong-wook 1104, 101-dong, 116-20, Asan-ro, Asan-si, Chungcheongnam-do (Oncheon-dong, Asan Oncheon Misojium) 31509, KOREA TEL 010-9599-8389 FAX 010-9599-8389	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
総合計 (Total)			1		USD 6.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 4 8 6 3 8 7 2 7 J P *

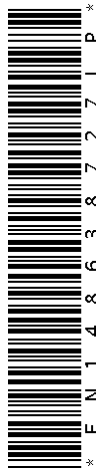
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 148 638 727 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 17	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Park Seong-wook Park Seong-wook 1104, 101-dong, 116-20, Asan-ro, Asan-si, Chungcheongnam-do (Oncheon-dong, Asan Oncheon Misojium) Postal Code 31509 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.89	TEL 010-9599-8389 FAX 010-9599-8389
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 689 Yen		日本円換算合計 (円)	

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	

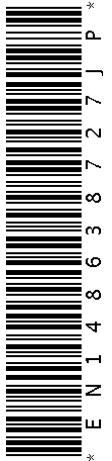


* E N 1 4 8 6 3 8 7 2 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 148 638 727 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Park Seong-wook Park Seong-wook 1104, 101-dong, 116-20, Asan-ro, Asan-si, Chungcheongnam-do (Oncheon-dong, Asan Oncheon Misojium) Postal Code 31509 Country KOREA TEL 010-9599-8389 FAX 010-9599-8389		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) 689		日付印 Date Stamp						
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		10年保存 受付局控						
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数 1	正味重量 g	価格 USD6.89	損害要償額 (円)	贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ 返送品 ☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☐ 返送品 ☐	日本円換算合計 (円) 689	QRコード
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		10年保存 受付局控



* E N 1 4 8 6 3 8 7 2 7 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。